

UNITED STATES DISTRICT COURT  
For the Northern District of California

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28

UNITED STATES DISTRICT COURT  
Northern District of California  
San Francisco

BARNES AND NOBLE, INC., et al.,  
Plaintiffs,  
v.  
LSI CORPORATION, et al.,  
Defendants.

No. C 11-02709 EMC (LB)  
**ORDER GRANTING DEFENDANTS’  
MOTION FOR ISSUANCE OF  
LETTERS ROGATORY**  
[Re: ECF No. 106]

**I. INTRODUCTION**

Plaintiffs Barnes & Noble, Inc. and barnesandnoble.com LLC (collectively, “B&N”) filed the instant action seeking a declaratory judgment of non-infringement and patent invalidity against defendants LSI Corporation and Agere Systems, Inc. (collectively, “Defendants”). Original Complaint, ECF No. 1.<sup>1</sup> Defendants answered B&N’s First Amended Complaint and brought counterclaims against B&N for patent infringement. Answer and Counterclaims, ECF No. 62.

On April 27, 2012, Defendants filed a Motion for Issuance of Letters Rogatory. Motion, ECF No. 106. No opposition to it has been filed. *See* N.D. Cal. Civ. L.R. 7-3(a) (providing that an opposition must be served and filed not more than 14 days after a motion is served and filed). Upon consideration of the motion, the letters rogatory submitted with it, and the relevant authority, the

---

<sup>1</sup> Citations are to the Electronic Case File (“ECF”) with pin cites to the electronic page number at the top of the document, not the pages at the bottom.

1 court GRANTS Defendants' motion.<sup>2</sup>

2 **II. BACKGROUND**

3 B&N seeks a declaratory judgment that their NOOK™ line of eBook readers (the "Accused  
4 Products") does not infringe eleven of Defendants' patents relating to Wi-Fi, 3G, and audio  
5 technology. B&N has represented in its briefing in this case that "[i]n large part, the NOOK™  
6 functionality that is the subject of this case – functionality related to Wi-Fi, 3G, and audio – is  
7 implemented by components called 'chips' that are supplied to [Plaintiffs] by third parties." B&N's  
8 Opposition to Motion to Dismiss, ECF No. No. 27, at 14. Through a physical investigation of the  
9 infringing products, Defendants have discovered that one or more of the components relevant to  
10 Defendants' infringement claims are made by CyberTAN Technology, Inc. ("CyberTAN"). Gabl  
11 Decl., ECF No. 110 at 2, ¶¶ 2-3, Exh. A.

12 Defendants believe that to complete their infringement contentions, they need not only the  
13 technical documentation about these products and components that is publicly available, but also  
14 additional design information that is not publicly available. *Id.* at 2, ¶ 4. Defendants attempted to  
15 serve a third party subpoena for documents on CyberTAN's U.S. affiliate, but that affiliate  
16 subsequently certified that it does not have responsive documents within its possession, custody or  
17 control. *Id.* at 2, ¶ 5, Exhs. B, C. Defendants further represent that CyberTAN is headquartered in  
18 Asia, and corporate records searches carried out by Defendants indicate that CyberTAN has offices  
19 in Taipei, Taiwan. *Id.* at 3, ¶ 6, Exh. D. In addition, Defendants are unable to serve a subpoena on  
20 CyberTAN because it has no U.S. offices or subsidiaries. *Id.* at 3, ¶ 7, Exh. D. Therefore,  
21 Defendants believe that they are unable to secure the information it requires from these parties  
22 through traditional discovery means. Memo, ECF No. 107 at 3.

23 **III. LEGAL STANDARD**

24 A letter rogatory is a formal written request sent by a court to a foreign court asking that the  
25 testimony of a witness residing within that foreign court's jurisdiction be taken pursuant to the  
26

---

27 <sup>2</sup> Pursuant to this District's Civil Local Rule 7-1(b), the court finds this matter suitable for  
28 determination without oral argument and vacates the June 7, 2012 hearing.

1 direction of that foreign court and transmitted to the requesting court for use in a pending action.  
2 *Marroquin-Manriquez v. I.N.S.*, 699 F.2d 129 (3rd Cir. 1983); 8A Charles Alan Wright, Arthur R.  
3 Miller & Richard L. Marcus, *Federal Practice and Procedure* § 2083 (3d ed. 2010). A letter rogatory  
4 can also include requests for the production of documents. *See United States v. Reagan*, 453 F.2d  
5 165, 168 (6th Cir. 1971) (affirming district court’s issuance of letters rogatory seeking documents  
6 from investigation conducted by German authorities). Federal Rule of Civil Procedure 28(b)(2)  
7 provides that a deposition may be taken in a foreign country “under a letter of request, whether or  
8 not captioned a ‘letter rogatory.’”

9 A court has inherent authority to issue letters rogatory. *See Reagan*, 453 F.2d at 172; *United*  
10 *States v. Staples*, 256 F.2d 290, 292 (9th Cir. 1958). 28 U.S.C. § 1781 also implicitly provides  
11 federal courts with authority to issue letters rogatory. 28 U.S.C. § 1781(a)(2).<sup>3</sup> Whether to issue  
12 such a letter is a matter of discretion for the court. *See United States v. Mason*, 919 F.2d 139, 1990  
13 WL 185894, 3 (4th Cir. 1990) (unpublished per curiam decision). When determining whether to  
14 exercise its discretion, a court will generally not weigh the evidence sought from the discovery  
15 request nor will it attempt to predict whether that evidence will actually be obtained. *Asis Internet*  
16 *Services v. Optin Global, Inc.*, No. C-05-05124 JCS, 2007 WL 1880369, at \*3 (N.D. Cal. Jun 29,  
17 2007) (citing *Sec. Ins. Co. of Hartford v. Trustmark Ins. Co.*, 218 F.R.D. 24, 27 (D. Conn. 2003);  
18 *DBMS Consultants Ltd. v. Computer Assocs. Int’l, Inc.*, 131 F.R.D. 367, 369 (D. Mass. 1990); *B & L*  
19 *Drilling Elecs. v. Totco*, 87 F.R.D. 543, 545 (W.D. Okla. 1978)). A court’s decision whether to  
20 issue a letter rogatory, though, does require an application of Rule 28(b) in light of the scope of  
21 discovery provided for by the Federal Rules of Civil Procedure. *See Evanston Ins. Co. v. OEA, Inc.*,  
22 No. CIV S-02-1505 DFL PAN, 2006 WL 1652315, at\* 2 (stating that Rule 28(b) “must be read  
23 together” with Rule 26(c) in determining whether to issue letter rogatory); *see also DBMS*  
24 *Consultants Ltd.*, 131 F.R.D. at 369-70; *B & L Drilling Elecs.*, 87 F.R.D. at 545.

---

25  
26 <sup>3</sup> 28 U.S.C. § 1781 provides the State Department with the power “to receive a letter rogatory  
27 issued, or request made, by a tribunal in the United States, to transmit it to the foreign or  
28 international tribunal, officer, or agency to whom it is addressed, and to receive and return it after  
execution.” 28 U.S.C. § 1781(a)(2).

1 IV. DISCUSSION

2 The discovery Defendants' request from CyberTAN is relevant and discoverable under the  
3 standard set forth in Rule 26 because, as described above, it may provide information about the  
4 design, operation and manufacture relating to the material functionalities of the Accused Products  
5 that is neither publicly available nor available via party discovery. *See* Fed. R. Civ. P. 26(b).<sup>4</sup>  
6 Because CyberTAN is a business entities incorporated, headquartered and doing business in Taiwan,  
7 *see* Gabl Decl., ECF No. 110 at 3, ¶ 6, Ex. D, and all other efforts to obtain the discovery have  
8 failed, *see id.* at 2-3, ¶¶ 5, 7, the court finds that letters rogatory are necessary and appropriate  
9 mechanisms to request the desired discovery.

10 V. CONCLUSION

11 Defendants' Motion for Issuance of Letters Rogatory is GRANTED. The court will sign and  
12 affix its seal to each of the letters rogatory submitted and return the letters with original signatures  
13 and seals to Defendants' counsel for forwarding to the United States Department of State.

14 **IT IS SO ORDERED.**

15 Dated: May 16, 2012

16   
LAUREL BEELER  
United States Magistrate Judge

17  
18  
19  
20  
21 

---

<sup>4</sup> Subject to the limitations imposed by subsection (b)(2)(C), under Rule 26, “[p]arties may  
22 obtain discovery regarding any nonprivileged matter that is relevant to any party’s claim or defense .  
23 . . .” Fed. R. Civ. P. 26(b)(1). “Relevant information need not be admissible at the trial if the  
24 discovery appears reasonably calculated to lead to the discovery of admissible evidence.” *Id.*  
25 However, “[o]n motion or on its own, the court must limit the frequency or extent of discovery  
26 otherwise allowed by these rules or by local rule if it determines that: (i) the discovery sought is  
27 unreasonably cumulative or duplicative, or can be obtained from some other source that is more  
28 convenient, less burdensome, or less expensive; (ii) the party seeking discovery has had ample  
opportunity to obtain the information by discovery in the action; or (iii) the burden or expense of the  
proposed discovery outweighs its likely benefit, considering the needs of the case, the amount in  
controversy, the parties’ resources, the importance of the issues at stake in the action, and the  
importance of the discovery in resolving the issues.” Fed. R. Civ. P. 26(b)(2)(C).